

MICHELIN

46 avenue de Breteuil - 75324 PARIS Cedex 07
Tel : 01 45 66 12 34
www.ViaMichelin.com

MICHELIN ÉDITIONS DES VOYAGES, POUR LE PLAISIR DU VOYAGE

L'aide à la mobilité : au cœur de la mission de l'entreprise Michelin

Depuis plus d'un siècle, le rôle des éditions touristiques Michelin est de guider et informer le voyageur, particulier comme professionnel, contribuer au progrès de sa mobilité tout au long de ses trajets, étapes, découvertes de villes, de régions et de pays.

Aujourd'hui, Michelin Editions des Voyages représente plus de 650 publications dans 70 pays. Ses produits sont distribués dans plus de 35000 points de vente. Avec plus de 20 millions de publications vendues chaque année, Michelin Editions des Voyages est un acteur majeur de l'édition touristique en France et en Europe.

Pour répondre au mieux aux attentes des voyageurs, Michelin Editions des Voyages propose une offre complète :

- cartes et atlas routiers, plans de ville,
- plusieurs collections de guides touristiques : *Le Guide Vert*, *Neos*, *Escapade*,
- des guides d'hébergement et restauration : la collection internationale *Le Guide Rouge* et le guide *Camping Caravaning*.

L'offre cartes et guides est complétée par : des services d'aide au voyage, Internet (ViaMichelin.com) et Minitel (3615 ViaMichelin), pour préparer à l'avance son itinéraire partout en Europe, par des systèmes de navigation embarquée pour le guidage en temps réel et par des CD rom pour PC et PDA pour consulter entre autres le Guide Rouge Michelin.

Implanté dans une dizaine d'antennes à travers l'Europe et l'Amérique du Nord, Michelin Editions des Voyages regroupe environ 550 professionnels qui assument toute la chaîne de travail (analyse des besoins et attentes des consommateurs, conception / rédaction / actualisation des produits, vente).

L'édition touristique : un service pour faciliter la mobilité

L'activité spécialisée dans le domaine du tourisme, du voyage et du déplacement de Michelin Editions des

Voyages s'inscrit aujourd'hui pleinement dans la mission globale de Michelin qui est de contribuer au progrès de la mobilité des biens et des personnes, en facilitant la liberté, la sécurité, l'efficacité et le plaisir de se déplacer.

Afin d'enrichir et d'améliorer en permanence ses publications, Michelin Editions des Voyages observe sans cesse les évolutions et les nouvelles tendances du tourisme : des facteurs tels que l'évolution des modes de congés, le développement du tourisme durable, ou l'engouement pour certaines destinations, par exemple, sont pris en compte dans l'élaboration des produits afin de répondre au mieux aux attentes et aux besoins des voyageurs.

Quelques dates clés :

1997 : Création de la collection *Escapade*.

1998 : Création de la collection *NEOS*.

2000 : Centenaire du *Guide Rouge Michelin*.
Refonte de la collection *Le Guide Vert*.

2002 : Refonte de la collection des cartes France et naissance de la collection *LOCAL*.
Lancement de la collection *Les thématiques* du Guide Vert.
Création de *Michelin Coups de Cœur*.

2003 : Lancement de la collection *Michelin Les Guides Gourmands*
Lancement de la collection *REGIONAL Atlas* - 18 atlas sur la France
Poursuite de la refonte des cartes Michelin sur la France et l'Europe

LES COLLECTIONS DE CARTES ET GUIDES MICHELIN

La cartographie

Au fil des années, la cartographie Michelin a acquis une notoriété très forte auprès des consommateurs. La vigueur et l'exactitude des produits en est sûrement la principale explication. Cependant, Michelin ne s'est jamais reposé sur cette notoriété et a cherché sans cesse à proposer la meilleure offre aux voyageurs en créant des produits innovants et toujours plus pratiques.

En 2002, Michelin a initié une refonte de ses cartes avec la collection *LOCAL* venant remplacer les cartes

"Détaillées" jaunes. En 2003, la collection complète française et internationale a été revue. Elle apporte plus de lisibilité, plus d'informations pour faciliter le déplacement et améliorer la mobilité des voyageurs.

La nouvelle collection des cartes routières Michelin

- **NATIONAL** à couverture rouge (échelle du 1:150 000^e au 1:4 000 000^e) pour traverser un pays, en avoir une vision d'ensemble et s'y repérer
Sortie le 1^{er} janvier 2003
- **REGIONAL** à couverture orange (échelle du 1:200 000^e au 1:2 400 000^e) pour traverser et découvrir une région
- **LOCAL** à couverture jaune (échelle 1:150 000^e ou 1:175 000^e) pour découvrir une région de France en profondeur
- **ZOOM** à couverture verte (échelle du 1:53 000^e au 1:160 000^e) pour traverser une zone géographique de forte densité

Les atlas et les plans de villes

Pour simplifier la route des automobilistes, Michelin réalise également des atlas routiers qui couvrent la plupart des pays d'Europe ainsi que des destinations plus éloignées comme les USA ou la Thaïlande, avec plans de villes et index des localités.

Les formats sont étudiés pour répondre aux attentes des utilisateurs (atlas reliés à spirale pour la voiture, brochés pour la bibliothèque, mini à glisser dans sa poche, dans son sac à mains ou dans la boîte à gants).

Les plans de villes Michelin couvrent, quant à eux, les villes d'Europe. Pour Paris, Michelin propose toute une collection de plans, de l'atlas de poche par arrondissements à l'atlas détaillé de banlieue, en passant par le plan des rues avec répertoire.

Les guides touristiques

1 Le Guide Vert Michelin : l'esprit de découverte

Le *Guide Vert*, c'est une véritable mine d'informations pour partir à la découverte du patrimoine naturel et culturel d'une ville, d'une région ou d'un pays : les plus beaux sites, les meilleurs itinéraires, tout ce qu'il faut savoir et faire sur place et des renseignements pratiques très complets.

De plus, depuis 2000, *Le Guide Vert* s'est renouvelé : nouvelle maquette, nouveaux textes, introduction d'adresses d'hôtels de charme et de restaurants du terroir pour tous les budgets.

La collection *Le Guide Vert* compte aujourd'hui 26 titres sur les régions de France, 28 titres sur l'Europe et 13 titres sur le reste du monde.

Lancée en 2002, la série *Les thématiques* est destinée à traiter des régions ou des pays sous un angle particulier.

Le premier titre, *Escapades autour de Paris*, propose des idées variées de week-end à la mer, à la campagne, en ville ...

2 Le Guide NEOS : le guide pratique du passionné de voyage

La collection NEOS, acronyme de Nord-Est-Ouest-Sud, existe depuis 1998. Sa vocation : les destinations étrangères, sous l'angle de l'authenticité.

Guide pratique de terrain, il s'adresse aux "globe-trotters" de tous âges qui souhaitent s'enrichir en découvrant de nouveaux paysages, de nouveaux visages, de nouvelles façons de vivre et de penser.

Guide d'atmosphère, il s'attache à restituer l'âme d'un pays : les ambiances, les couleurs, la vie des habitants au quotidien ... une autre vision du voyage, plus vraie et plus émotionnelle.

Neos a été élue en 2001 *Meilleure Collection de Guides de Voyage de l'Année* par le magazine *Bon Voyage* et la chaîne TV *Voyage*.

18 titres disponibles :

Afrique du Sud, Cuba, Grèce Continentale, Guatemala-Bélieze, Athènes-Iles Grecques, Indonésie, Irlande, Maroc, Mexique, Rajasthan, Réunion-Maurice-Seychelles, Sri Lanka-Maldives, Sud-Ouest Américain, Syrie-Jordanie, Thaïlande, Tunisie, Turquie, Vietnam.

3 Le Guide Escapade : pour aller à l'essentiel le temps d'une escapade

Devant le développement constant des courts voyages et l'importante progression des séjours "villes" à l'étranger, Michelin a créé en 1997 la collection des guides *Escapade*. *Escapade* s'adresse à tous ceux qui souhaitent "s'échapper", partir quelques jours découvrir un pays ou une ville et qui n'ont ni le goût, ni le temps de se plonger dans la lecture d'un guide traditionnel exhaustif.

Avec *Escapade*, le voyageur dispose d'un concentré d'informations pratiques et culturelles de qualité, pour un séjour riche en découvertes.

35 titres disponibles

Les guides d'hébergement et de restauration

1 La collection Le Guide Rouge Michelin

Depuis plus de 100 ans Michelin, avec la naissance du premier guide Michelin, n'a cessé de vouloir apporter toujours plus de services aux voyageurs afin de leur faciliter la vie et d'améliorer leur mobilité, mission générale de Michelin.

Ainsi, l'évolution du Guide reflète exactement l'évolution de la façon de voyager : *Le Guide Rouge Michelin* ne mentionne plus les dépôts de pneus comme en 1900 mais en revanche indique, par exemple, la présence d'une salle de remise en forme ou encore les adresses e-mail des établissements cités.

En vue de satisfaire l'attente du public le plus large, le guide propose des sélections spécifiques telles que les Bib Gourmand "repas soignés à prix modéré", les Bib Hôtel "les bonnes nuits à petit prix", et bien sûr les étoiles. La collection Le Guide Rouge, qui compte aujourd'hui 12 titres sur 11 pays, propose une sélection d'adresses sur toute l'Europe. Ainsi, le voyageur européen peut-il facilement se repérer et faire ses choix grâce à une norme unique et commune à tous les guides.

2 Le guide *Camping Caravaning France Michelin*

Il sélectionne chaque année plus de 3000 terrains en donnant toutes les informations utiles. Tout est fait pour aider à trouver le terrain le plus approprié à ses attentes : tableaux récapitulatifs par département, atlas pour repérer les localités pourvues de terrains, informations sur les équipements et les loisirs : animations, terrains au bord de l'eau. De nombreuses adresses d'hôtellerie de plein air sont également indiquées (1900 terrains avec chalets, bungalows et mobile homes).

3 Le guide *Michelin Coups de Cœur*

Toujours dans sa quête de faciliter la mobilité, Michelin Editions des Voyages enrichit son offre en éditant fin 2002 le guide *Coups de Cœur Michelin* pour dénicher des petites adresses de charme en France pour un budget léger : 1000 adresses d'hébergement de charme, 540 hôtels et 460 maisons d'hôte, à moins de 80 euros. Les inspecteurs y expliquent leur "Coups de cœur" pour chaque établissement.

4 La collection *Michelin Les Guides Gourmands*

Michelin lance en 2003 *les Guides Gourmands*, un concept inédit de guides gastronomiques régionaux qui séduira aussi bien les habitants de la région que les touristes de passage. Cette nouvelle collection propose une sélection des meilleures adresses gourmandes, restaurants, marchés et boutiques de bouche, partout en France et pour tous les budgets.

Le premier titre de la collection *Michelin Guides Gourmands* est consacré à la région Rhône-Alpes.